

OFF  
ROAD

# OFF ROAD

# EXTRA

# 4x4

magazín

> NOVÝ DRUH  
**SUBARU XV**



> SUBARU FORESTER



> SUBARU OUTBACK



> SUBARU LEGACY



# Nový druh

JAPONSKÁ AUTOMOBILKA PŘICHÁZÍ NA TRH S NOVÝM AUTOMOBILOVÝM DRUHEM. NENÍ TO ANI KLASICKÝ HATCHBACK ANI KOMPAKTNÍ SUV, ALE VLASTNĚ OBOJÍ DOHROMADY. PŘEDSKOKANEM NOVÉ GENERACE POPULÁRNÍ IMPREZY SE STANE JEDNODUŠE OZNAČENÝ MODEL SUBARU XV.

## > Automobil

s označením XV (čti: iksvé nikoliv 15) známe již ze stávající modelové řady Impreza. Ten však směrem k univerzálnosti zůstal tak trochu v půli cesty, zatímco novinka jde mnohem dál. Svým způsobem nová modelová řada rozšiřuje rovněž úplně nový slogan značky „Confidence in motion“ neboli jistota v pohybu na „radost z jízdy s pocitem bezpečí“ a jeho tvůrci celkem překvapivě kladou důraz na skutečnost, že hlavní arénou nového Subaru XV nebude příroda a terén, ale městská džungle. U Subaru proto hledali optimální vyvážení spotřeby paliva s atraktivními jízdními vlastnostmi a stylovým exteriérem i interiérem, který by zároveň splňoval vysoké nároky na prostor i komfort. A jen tak mimochodem by „iksvéčko“ mělo nabídnout také skvělou trakci za všech okolností a dobře chráněnou karosérii se solidní světlou výškou, což umožní i výlety do míst, kam nevede asfaltová silnice. Výsledkem jejich snahy je atraktivní crossover s vyšší stavbou karosérie, překvapivou světlou výškou (220 mm) a dynamickým profilem, který doplňuje designové prvky typické pro kategorii SUV. Mezi základní poznávací znaky nového XV, které jej spojují hlavně s aktuální modelovou řadou Legacy/Outback, je šestiúhelníková maska a světlomety ve tvaru „sokolího“ oka.

## > PROSTORNÝ INTERIÉR <

Na rozvoru 2645 mm tak vznikl automobil s harmonicky vyváženou karosérií dlouhou 4450 mm a šířkou 1780 mm s celkovou výškou 1570 mm, která poskytne prostorný interiér pro pět cestujících i nezbytný prostor pro jejich zavazadla o objemu 380 litrů. Řidič nového Subaru XV jistě ocení novou palubní desku a dvousenastavitelný tříramenný multifunkční volant. Umístění kontrolních přístrojů a ovládacích prvků je z hlediska ergonomie tradičně na vysoké úrovni, výbava by měla





být už v základu poměrně bohatá. Další novinkou modelu XV je multifunkční displej o úhlopříčce 4,3", který se objeví u vyšších výbav, umístěný nad velkoryse pojatým středovým panelem, který zobrazuje údaje z palubního počítače i funkce klimatizace.

### > VŽDY PO ČTYŘECH <

Subaru je největším výrobcem automobilů s pohonem všech kol na světě, a také model XV bude

ve všech svých verzích nabízen s pohonem Symetrical AWD, který zde navíc doplňuje stabilizační systém VDC (Vehicle Dynamic Control), jehož součástí je nejen systém kontroly trakce, ale také brzdový asistent. Jízdní vlastnosti XV by tak měly být nejen agilní, ale také bezpečné, ostatně komplexní je i ochrana cestujících v případě nehody. Vedle pevné samonosné karosérie optimalizované na co nejlepší pohlcení všech možných nárazů nechybí dvojice čelních, bočních i hlavových airbagů včetně kolenního airbagu pro řidiče.

### > NOVÉ MOTORY I PŘEVODOVKA <

V motorovém programu budou od začátku tři pohonné jednotky, a jak je u Subaru zvykem, všechny disponují čtyřmi válci v ležatém uspořádání typu boxer. Vedle mírně vylepšeného unikátního turbodieselu 2,0 litru (110 kW, 350 Nm) přichází model XV se zbrusu novými zážehovými motory 1,6 (84 kW, 150 Nm) a 2,0 litru (110 kW, 196 Nm), které přináší především úsporu paliva a výrazně nižší emise CO<sup>2</sup>.

Nová dvojice motorů má oproti předchozí generaci prodloužený zdvih, aniž by se nějak zvětšila šířka motoru, což společně s využitím systému variabilního zdvihu ventilů dual AVCS vede k zlepšení charakteristiky točivého momentu v pásmu nízkých a středních otáček. Motory jsou proto neobyčejně pružné s okamžitou odezvou na sešlápnutí plynového pedálu. Součástí standardní výbavy bude u nového Subaru XV také vypínatelný systém Start/stop, který dokáže šetřit palivo při nečinném stání například na semaforu a výrazně tak snížit spotřebu paliva v městském provozu. Systém používá novou funkci řízení označovanou jako „change of mind control“, což lze přeložit jako „změna názoru“, což umožní velmi hladké nastartování motoru i při extrémně krátkém vypnutí. Další novinkou bude vedle standardní nabídky ručně řazených převodovek také inovovaná bezstupňová převodovka CVT, kterou u Subaru nazývají Lineatronic. Ta by se rovněž měla podílet na lepších jízdních parametrech a nižších emisích, neboť její výhodou jsou kompaktní rozměry, nízká hmotnost a široké odstupňování převodů.

Novinka v nabídce značky Subaru měla ve své evropské specifikaci světovou premiéru na zářijovém frankfurtském autosalonu, netrpěliví zákazníci by se pak prvních automobilů měli dočkat již začátkem příštího roku.

**X** Text: Jiří Kaloč  
Foto: archiv





# Univerzáál

PRVNÍ „LESNÍK“ BYL PŘEDSTAVEN V ROCE 1997 A OD TÉ DOBY SI SYSTEMATICKY BUDUJE V NABÍDCE SUBARU NEOTŘESITELNOU POZICI, KTERÁ PRAMENÍ HLAVNĚ Z PŘÍZNĚ ZÁKAZNÍKŮ PO CELÉM SVĚTĚ OD JAPONSKA PO SEVERNÍ AMERIKU. LETOS SE TENTO MODEL DOČKAL VÝZNAMNÉ INOVACE.

**➤ Změnil** se design exteriéru i interiéru, zlepšila se výbava a ke změnám došlo i v technice. Inovovaného Forestera poznáte na první pohled podle robustnější přední chromované masky s dvěma silnějšími vodorovnými lamelami. Celkové rozměry zů-

staly stejné, samonosná karoserie s délkou 4560 mm a rozvorem 2615 do puntíku splňuje představy o rodinném SUV střední třídy, které disponuje přiměřeným prostorem pro pěťici cestujících a zavazadlovým prostorem o objemu 450 litrů. Ten můžete postupným sklápěním asymetricky dělených

sedadel zvětšit až na 1660 litrů.

Nejvíce novinek najdete v interiéru, kde jsou mimo jiné nové optitronové kontrolní přístroje s rozměrným LCD displejem uprostřed, který zobrazuje údaje palubního počítače, upravený je také středový panel s digitálně řešeným ovládním samočinné

klimatizace i úplně nový je audiosystém vybavený barevným LCD displejem a parkovací kamerou. Uvnitř se budete cítit mnohem útulněji také díky novým hodnotnějším materiálům, prakticky bezchybná je ergonomie rozmístění ovládacích prvků včetně multifunkčního volantu nastavitelného



hraní bluetooth pro připojení mobilního telefonu, panoramatické střešní okno, xenonové světlomety, kožené čalounění nebo kola z lehkých slitin popřípadě praktický bezklíčový přístup a startování tlačítkem. Záleží na tom, kterou ze čtyř výbav (Trend, Active, Comfort a Executive) si vyberete. Za volantem by vám tedy nemělo nic chybět, nadčasový tvar karoserie pak dává jistotu, že automobil jen tak nezestárne.

Forester je plnohodnotným Subaru, což znamená, že všechny verze disponují stálým pohonem všech kol a ucelenou řadou motorů s protiběžnými válci. Díky tomu má v konkurenci SUV střední třídy bezkonkurenčně nízké těžiště, což mu zajišťuje perfektní jízdní vlastnosti a zároveň dobrou prostupnost terénem, neboť světlá výška dosahuje hodnoty 215 mm a automobil má navíc systém pro udržování konstantní světlé výšky pod zadní nápravou.

Největší novinku však najdete vpředu pod kapotou. Subaru prodává své vlastní automobily výhradně poháněné motory s protiběžnými válci a při jejich vývoji již dosáhla jisté dokonalosti. Boxery Subaru se vyrábějí již 45 let, přitom se stále drží na špičce technologického vývoje. Nyní přichází nová generace zážehových čtyřválců, z nichž jako první se představil atmosféricky plněný dvoulitrový motor s interním označením FB20 je zásadní inovací už proto, že je nový celý blok a využito bylo mnoho součástí z turbodieselu EE20, což zajistilo snížení třech ztrát a zvýšení účinnosti. Vylepšeny byly vložky válců, nové jsou ojnice a pohon rozvodů pak nyní zajišťuje bezúdržbový řetěz. Další inovací představuje chlazení po-



mocí recirkulace výfukových plynů (EGR) a upraveno bylo také variabilní časování ventilů AVCS, které umožňuje, aby motor pracoval v tzv. Atkinsonově cyklu, který nechává sací ventily částečně otevřeny i během komprese. Konstrukterům se tak podařilo snížit vnitřní ztráty motoru o plných 28 procent, což má samozřejmě příznivý vliv na spotřebu a snížení emisí CO<sub>2</sub> o plných 13 procent. Nový motor je kombinován se dvěma převodovkami. Pětistupňová ručně řazená disponuje unikátní terénní redukcí Dual range, čtyřstupňová samočinná pak umožňuje tzv. manuální režim, kdy můžete jednotlivé rychlostní stupně měnit pádly na volantu. S novým motorem dokáže Forester zrychlit z klidu na 100

km/h za 10,7 s (s automatem za 12,4 s), nejvyšší rychlost je 185 km/h a kombinovaná spotřeba má příznivou hodnotu 7,5 litru na 100 km. Jedinou alternativou k zážehovému motoru zůstal populární motor „Boxer Diesel“ rovněž o zdvihovém objemu 2,0 litru (108 kW), který se dodává výhradně v kombinaci se šestistupňovou ručně řazenou převodovkou. Díky velkému točivému momentu až 350 Nm dokáže Forester s jediným sériovým turbodieselem s protiběžnými válci na světě dosáhnout z klidu „stovky“ za 10,3 a pokračovat až rychlostí 186 km/h při kombinované spotřebě 5,9 l na 100 km.

podle podélné i svislé osy. Pohodlná přední sedadla s dobře tvarovaným opěradlem se rovněž nezměnila a ve vyšších výbavách se navíc dočkáte jejich elektrického ovládání.

Všechny modely mají bohatou výbavu. Nechybí čelní, boční i hlavové airbagy, systém jízdní stability, klimatizace, elektrické otevírání oken, dálkové centrální zamykání či zmíněný nový audiosystém s přehrávačem CD a čtyřmi reproduktory. Náročnější zákazníci uvítají navigační systém s dotykovou obrazovkou, roz-



**Text:** Jiří Kaloč  
**Foto:** autor a archiv

# Tradice, styl i užitek

CELÝCH 22 LET JSOU MEZI PŘÍZIVCI ZNAČKY SUBARU JMÉNA LEGACY A OUTBACK UZNÁVANÝMI IKONAMI, PŘIČEMŽ POSTUPEM ČASU PŘICHÁZEJÍ TOMUTO AUTOMOBILU NA CHUŤ DALŠÍ A DALŠÍ ZÁKAZNÍCI. PODÍVEJME SE NA SOUČASNOU NABÍDKU TĚCHTO AUTOMOBILŮ NA ČESKÉM TRHU.

➤ **Také** poslední generace této modelové řady si během své dvouleté kariéry dokázala vybudovat pověst spolehlivého vozidla, které dokáže uspokojit nároky rodiny, ale potěší svými vlastnostmi i individualisty od manažera po sportovce.

Vybere si každý, nabídka dvou praktických karoserií a ucelená řada motorů boxer kombinovaných výhradně s pohonem všech kol nemá jinde obdoby. Vedle reprezentativního i sportovně laděného sedanu je kombi velmi praktickou alternativou a mimořádné pozornosti se těší také odvozené terénní kombi Outback, které je dnes v podstatě samostatnou modelovou řadou.

Aktuální generace Legacy/Outback přináší vše dobré, co majitelé oceňovali na předchozích generacích. S povedeným interiérem z hlediska prostoru, komfortu i ergonomie ovládní a velmi dobrými jízdními vlastnostmi i výkony se snoubí špičková aktivní i pasivní bezpečnost a nízké provozní náklady.

Vnější rozměry se z generace na generaci změnily jen do té míry, aby se nezměnil minimální průměr zatáčení 11 m, který zaručuje skvělou manévrovatelnost za všech okolností.

Legacy má nyní rozvor 2750 mm (Outback 2745 mm), délku 4730 mm (Outback a Legacy Kombi 4775 mm) a Outback se navíc může pyšnit světlou výškou 200 mm, která mu zaručuje bezpečný pohyb i mimo rovné silnice. Pětice cestujících najde v útulném interiéru dostatečný prostor pro hlavu i nohy a navíc zbylo místo pro zavazadla. U modelů kombi najdete v pětimístném uspořádání prostor pro zavazadla o objemu 526 litrů, postupným sklápěním sedadel dělených v poměru

60:40 jej navíc můžete zvětšit až na 1726 litrů.

Anatomicky tvarovaná a všestranně seřiditelná přední sedadla dobře kopírují tvar těla a ve vyšších výbavách jsou elektricky nastavitelná a vyhřívána. Vaše tělesná schránka tak dokáže absolvovat delší cestu bez známek únavy. K pohodě za každého počasí přispívá dvouzónová klimatizace se samočinnou regulací teploty. Modely s turbodieselem mají o jeden topný článek navíc kvůli účinnému vytápění v nekratší možné době od nastartování. Za volantem oceníte velmi dobře čitelné kontrolní přístroje a dvousenastavitelný multifunkční volant, k dobré informovanosti posádky přispívá i horizontální displej nad

středovým panelem. Ve výbavě nechybí audiosystém se dvěma tunery a možností připojení mobilního telefonu prostřednictvím rozhraní bluetooth. Všechny modely disponují elektronickou parkovací brzdou, dálkovým centrálním zamykáním, koly z lehkých slitin, tempomatem, protiprokluzovým a stabilizačním systémem či čelními, bočními a hlavovými airbagy. V nejvyšších výbavách pak najdete navigační systém s 8palcovou dotykovou obrazovkou, parkovací kameru, dešťový senzor, vyhřívání přední sedadla, xenonové světlomety, bezklíčový přístup a rozměrné elektricky ovládané střešní okno.

V motorovém programu jsou dnes čtyři pohonné jednotky s protiběžnými válci. Tři spalují benzin (2.0R, 2.5i





a 3.6R), jeden naftu (2.0D). Dva motory (2.5i a 2.0D) pak sdílejí modely Legacy i Outback dohromady. Základem nabídky u řady Legacy je dvoulitrový boxer o výkonu 110 kW, nejlevnější Outback pořídíte s tradičním čtyřválcem o objemu 2,5l (123 kW), který je v nabídce řady Legacy pouze v kombinaci s bezstupňovou převodkou Lineatronic. Outback naproti tomu nabídne i variantu s šestistupňovou ručně řazenou převodkou. Na vrcholu modelové řady Outback je pak ležatý šestiválec 3,6 litru (191 kW), který disponuje pětistupňovou samočinnou převodkou a systémem SI-Drive (Subaru Intelligent-Drive) pro řízení motoru a převodky, který nabízí celkem tři režimy projevu pohonného ústrojí (Inte-

ligent, Sport a Sport Sharp) tak, aby automobil uspokojil zároveň spořivě i náruživě řidiče. Přes fascinující jízdní výkony Outbacku poháněného velkým šestiválcem však Evropané dávají přednost verzím, které pohání vznětový boxer 2,0 litru o výkonu 110 kW a točivém momentu 350 Nm kombinovaný s ručně řazenou šestistupňovou převodkou. Unikátní turbodiesel se díky své koncepci vyznačuje mimořádně kultivovaným během a nabídne lákavý kompromis dobrých jízdních výkonů a obrovské úspory paliva. Motory

„boxer diesel“ využívají přímého vstřikování common-rail, recirkulace výfukových plynů EGR s mezikladičem stlačeného vzduchu a také filtr pevných částic (DPF), který se podílí na tom, že motor s přehledem plní emisní normu Euro 5. Kombinovaná spotřeba turbodieselu se pro jednotlivé karosářské varianty pohybuje v rozmezí 5,9 až 6,4 litru na 100 km.

Pohon všech kol Symetrical AWD představuje u řady Legacy/Outback celkem tři různé systémy, které se liší s typem

převodky. U bezstupňového Lineatronicu najdete systém aktivního rozdělování točivého momentu mezi přední a zadní kola podle momentálních adhezních podmínek, u Outbacku 3.6R je pro změnu planetový převod, který preferuje pohon zadních kol, kam směřuje 55 procent točivého momentu. Všechny modely s šestistupňovou ručně řazenou převodkou jsou vybaveny mezinápravovým diferenciálem s viskózní spojkou, který rozděluje točivý moment na přední a zadní kola v poměru 50:50.

**X** Text: Jiří Kaloč  
Foto: archiv





# Dynamický.

Pro opravdové potěšení z jízdy není jiné volby:  
Subaru OUTBACK AWD.



**SUBARU**

Confidence in Motion

Kombinovaná spotřeba paliva 6,4-10,0 l/100 km, emise CO<sub>2</sub> 167-232 g/km.  
NOVÉ ceny od 779 000 Kč vč. DPH.



Subaru Outback zvítězil v internetové anketě firemní auto roku 2011.

## OUTBACK AWD

2.0D - 110 kW/150k | 2.5i - 123kW/167k | 3.6R - 191 kW/260k

Na silnici nebo mimo ni, na všechna místa, kam chcete jet, není žádné vozidlo tak dynamické jako Subaru Outback, pokud jde o skutečné potěšení z jízdy. Kompaktní motor SUBARU BOXER s protiběžnými písty je instalován nízko u země pro dosažení nejlepšího možného těžiště. V kombinaci s originálním pohonem Subaru Symmetrical All-Wheel Drive, oba tyto systémy poskytují dokonale vyvážené a působivé rozložení hmotnosti v podélné ose vozu, rychlou odezvu na vaše povely, stabilitu i působivý trakční výkon bez ohledu na terén, a vštěpují tak Vaší jízdě tak uklidňující důvěru, kterou jste nikdy před tím při řízení nepoznali. Buďte stejně dynamičtí. Pro opravdu inspirující jízdu s plným potěšením není jiné volby.

Navštivte autorizované partnery Subaru ČR a rezervujte si svoji předváděcí jízdu již dnes!

Brno, C & K, tel.: 547 136 215 Brno, MIJA AUTOCENTRUM, tel.: 545 245 277 České Budějovice, BALKAR, tel.: 387 240 727 Dvůr Králové, AC BOOM, tel.: 499 320 249 Frýdek-Místek, AUTOSALON FRÝDEK-MÍSTEK, tel.: 558 432 872 Fryšták u Zlína, IVOS ZLÍN, tel.: 577 912 590 Hradec Králové, RADKO POLÁK - ILOS, tel.: 495 220 873 Jihlava, AUTO VYSOČINY, tel.: 567 322 536 Jiloviště, SRBA SERVIS, tel.: 255 717 011 Liberec, ILOS, tel.: 485 100 896 Olomouc, TREND CAR, tel.: 585 700 977 Opava, DANCARS CZ, tel.: 553 719 296 Ostrava, AUTO-MOTO STYL, tel.: 596 616 940 Plzeň, AUTWEC, tel.: 377 473 935 Plzeň, M. LIŠKA, tel.: 377 452 083 Praha 5, EMIL FREY ČR, tel.: 255 720 111 Praha 9, EMIL FREY ČR, tel.: 283 061 234 Praha 10, ALM, tel.: 271 961 283 Sedlčany, AUTO VERO, tel.: 318 875 297 Sokolov, ALGON PLUS - AUTO, tel.: 352 621 211 Ústí nad Labem, BETA HASE, tel.: 475 201 206

**SUBARU**  
FINANCE

Financování s 0% navýšením!

[www.subaru.cz](http://www.subaru.cz)